Ղ 6090 — 1905 ՄԱՅԻՍ 25 ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ — 1323 ԲԻԳԻ ԻՎ ԱՄԻՍ 3 — ԵՒԹՄԻ ԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՋ

20 ԲԱՐՍ.

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՍ.

1877 ՍԷՊՏԵՄԲԵՐԻ ԹՎԷՍԻՆ ՕԼԸՆՄԲԵՑ ՅԵՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՈՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان — جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر) — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

DJERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԳԻՆԸ ՏԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ԿՈՍՏԱՆԴՆԻ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԱՇԽԱՐՀ	150 »	80 »	45 »

Մէկ ամիսի 20 ղր. տան

ԻԼԱՆԱՔ ՏԻՅԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Հնդի վե Յունդի տարեկան ղր. 5
Այլ երկրի տարեկան » 3

Խմբագրական Սթանպոլու Գողը Ալի Ֆառաֆինան նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մթոցասանում աղբ։ Գրութիւնի մէջտա հաղորդման կողէթանը տարի վե մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։
Մէջտասը նոֆիսա տաբիր պէնալէր մէհճանէն գոպալ օլունճաղ վե տերճ օլունմայան եվրաք իսաե օլունմայճաղ։

ԳԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԲՈՒՍ ԱՄԻՐԱԼԼԱՐԸ

Զուլիմ մուհարեպէսինէ տաբիր Բէթերպուրկան վէրիւլէն պիր խապէրաե տէնիլիր քի,

«Իքինճի վե իւչինճի Գալթիգ ֆիլոսոֆներնէն Վլատիվոսթոգ կիթմէք իւզէրէ Թառագիպ իսիլէճէք եօլ հազրէնա Ռօճէթքվէնաքի իլե Նէգոպատօֆ արասընա իթթիֆաք վար իսի։

«Ամիրալ Նէպոկատօֆ՝ Գօրե պոզաղնան կէշմէճէք իչլուն պիրթիւն գուվվէթի իլե խարար իթմէշ իսե տէ, ամիրալ Ռօճէթքվէնաքի՝ քէնտի բանէնը Թառգիպատէն վազ կէշմէմիշտիր։»

Ամիրալ Թոկո Թարաֆիքնան Թօքիօ յա վարիս օլան պիր բարօրաա՝ չիմաբ իլ դառը նէ օլուղը մէճնուլ գալան «Եէմլուք» Բուս գրուազէօրիին պարաղը Թէնգրէգ իթթիսի պիլմիրիլիր։

Ճաբօնիա Թարաֆիքնան պարերբան «Օրէլ» զբրկլաբը Նօգոլուգա տաքէրի լիմանընա նազլ օլունճաղ աղբ։

Ճաբօնիա խբէրթարը՝ գու զբրկլաբը գիյատէ իսէճէք տիր։ Գու զբրկլաբնէն մուհարեպէտ պէօյուք պիր էյ կէորուլիկ բիվայէթ իսթիյոր։

«Լօգալ Անձայկէր» կազէթասընէն Շանկայ մուխպիրինին իթթատէսինէ կէօրէ, Ճաբօնլար մուհարեպէնին իպթիտասընան պէրու ինչա իթթիքլէրի պիր չոգ քիւչիւք Թարբիսօլարը Զուլիմա մուհարեպէսինէ գուլլանմըլար աղբ։

«Օրէլ» զբրկլաբնէն խատարթընա նազարէն, Ճաբօնլար մուհարեպէնին գիդիւր մուհարեպէթ, Թարբիսօ, վէլիսաբլ հէր տիւրլու վատթալարան լայգէ իլե վէ այնը զմանատա իսթիքատ իթմիշլեր աղբ։

Մազէպօ տաքէրի խատխանէսի միւտիրի՝ Բէթերպուրկտա Մատամ Ռօճէթքվէնաքիյէ չու Թելեկրաֆնամէյի չէքմիշ աղբ։

«Գօճանղ ամիրալ Ռօճէթքվէնաքիյէ եարարլարը կիւնէն կիւնէ եյիւչմէքաե օլաուղընը պա էմրը տի սիղէ խապէր վէրմէքլէ քէսալը չէրեք եյլերիմ։ Հարարէթի միւթէալլի օլաա, եարլարը էնթիլ վէրմէէք տերէէաե տէյիլ աղբ։»

Բուսիա պանրիյէ էրքանը հարպէնա դնաղիլէրաէն պիրի՝ պիր կազէթա մուխպիրիլէ կէօրիւնմէյէ աղբաա տէմիշ աղբ քի,

«Յէօրմունճի Գալթիգ ֆիլոսոֆընը Միւնթէնի Շարգա կէնտերիլէճէկինի զանն իթմէյօրմ։ Ճաբօնլարը եկնէ տիւլէն ֆ Բուս զբրկլաբը (2 զբրկլը, 2 տանկի մուհաֆազա զբրկլաբը) Թալիմաթը պանրիյէտ եարզըմզը օլաուղը վէճէկ, Թրիֆէտի Թարաֆընան գօլալաա գարար վերմէկ աղբ։»

Անճագ գու զապթ ունիմզը աղբ քի, Բուս Թարֆաբը գու Թալիմաթը ունիմզը իսե տէ, քէնտի քէնտիլէրինի գուրբարմագ իսթէմիյէր աղբ։

Ճաբօնիա հիւքիւմէթի եէնիմէն պիր միլեն տաքէր չէգարմագ իւզրէ Թեատրիսթարա պուլընը։ Վագթը իլե Ալէմանիա՝ Ճաբօնիանընն ատեագ 350,000 տաքէր չէգարտալիէճէկինի տէմիլեր իսի իսե տէ, ո վագթան պէրու կէրէք քէնտիլէրի վէ կէրէք էվլադընը նէ՝ գարար օլանմըշ օլաուղլարընը տնլաբլար։

Իթալիա Մէճլուսան մէճլիսի՝ Իթալիա ատանմաղընան պիր գան ատա գուվվէթլէնմէրէսի իչիւն 150 միլեան ֆրանգըզ Թախսիսաբը գարար իթմիշ աղբ։

Տիւն ատան Բարիզատ էլիզէ տերլընա իթթիֆաք իսէն Ֆրանսա մէճլիսը վիւքլաբընը միւզաքերաբը խիթաբընա խարիսիլէ նազարը Մ. Տելգասէ իսթիֆասընը վէրմիշ աղբ։

Գաշ վէքիլ Մ. Ռուվիէ՝ խարիսիլէ նէզարէթի ումուրընը վէքիլէթէն տերէօհատ իթմիշ աղբ։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ Ալժէր, եանի ճէզայիր չէհրինատ պիր Իսլամ սէնալիի նէֆիսատ տերկիսի ալմագա գարար վերմիշ աղբ։

Ինկիլթէրանընն ճէնուպի Աֆրիգասաքի Նաթալ գէթասընաա զանուր իսէն սէյէլիի գասարկա եուգունանն Բանթօնէզասաքի սու տէբօրը բաթալագ 500 Հինալի վե 50 եվլօրալը Թելեգ օլմուշ աղբ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Վիէննայա միւվասէլէթի եաղլամըշ օլան Խրաիլ հազրէթլէրինի Գարասաղ բրէնոի Վիէննասա գելարէթ իթմիշ աղբ։ Միւլագաթ պիր սասթասան զելասէ տէվամ իթմիշ աղբ։

—Հայասը - Բալա, Գասրքէօյ, Մասա, Գալամըշ խաքելէլերինի վե Գեզել-Թօբրագ, Կէօզթէբէ, Էրէնքէօյու սթասիօնլարընը եէքաիկէրե պիրլէշէրէն եօլարասա օմիպիւս արապալարը իլլէթարիլմէք իւզրէ պազը չարթլարը վե 60 ռէնէ միւսէթլէ եօհասէնինէ իսթիյաղ վերիմէսի իսթիրհամընը հավի տավ վէքիսէրինէն Ապարը Բահման Աբլ պէյ Թարաֆընան Նաֆիա Նէզարէթինէ պիր արզուհալ Թագալմ խարիմիշ աղբ։

—Անասալու չքմէնաքիէր գումբանէասը՝ չիմարիք ենգարէ խարթը գալուսասքի սթասիօնլարասա դախբէք սէբօլարը վիւճասաե կէթերիլմէսի իչիւն, Օսմանլը Գանդասը իլե միւդաքերթա կիրիշմիշ աղբ։ Ենգարէսէքի Օսմանլը Գանդասը չիմպեսի միւսարիր Մ. Անասթասիասա գու քէյֆիյէթ հազրնասա Թէսգիգաթ իճրա իթմէք իւզրէ Աֆիոն Գարահիսարընա կէթմիշ աղբ։

—Պէյօղլունասա Թէրէ-Գալը գաղչէսինէ եարբլան եէնի եաղլագ Թէսթրօ պինասը 4000 լիրա սէյիլ 1700 լիրայա մալ օլմուշ աղբ։ Ասլ Թէսթրօ ալանը 1200 քիլի իսթիսալ իսէպիլէճէք աղբ։

—Գուլասան 25 կիւն եվվէլ Բաղարճգալը ճանդաղ Զագբը նամընասա պիրի ԱԲ Բաղարընասա պիր սաբը Բուսթար. պիր գալ կիւն սաբրընասա եմանէթէն ալընմըշ գազը հայվան պէսլէսիքքէն սօնրա, օրասա էսնոֆասան ճանդաղ Թասարիին 25 լիրա գէյմէթինէ 2 պէկիրինին, պիր սիկիրինին 15 գուշուգ լիրայա պիր պէկիրինի, պիր իւչլինճինին սէ 2 պէկիրինի ալաղ սահիպլերինին կէօզիւ եօնիւնասէ 80 լիրայա սաթար, հայվան սահիպլերի բարալարընը պէքլէմէքսէ իքէն Զագբ օրթասան զայղ օլուր. Մէրգում հայվանլարը ալբէ իքէն հիւմլէսինէ բարալարընը 11կիւն սօնրա վերբեճկինի ռէօյլեմէյ, արասան 15 կիւն կէչմիկի հայվան Զագբը գուհուր իթմէյինճէ հայվան սահիպլերի Թէլեգա սիւյմիշ վե քէյֆիյէթի զարարլա խասգեր վերմիշլեր աղբ։ Մերգում Զագբը արասմագասա աղբ։

ԻՖԼԱՍ

Սթանպուլա Ֆինճանճըլար եօգուլընասա 10 նօմէրօյի մագազասա չիչէ վե Թագագ Քիճարէթիյէ մէչղուլ օլան Լէֆն Նիգօթէանընն իլանը իֆլասընա Իքինճի Մահքէմէյի Թիճարէթաէն գարար վերիլմիշ աղբ։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ԳՕՆՍԹԱՆԹԻՆՕՊԼԸՆ ՊՈՒՌ ԿԻՒՆ

Էօլեն վագթը Թելեգրաֆ Թելեգրաֆիսը աղբ։

ԲԷԹԵՐՊՈՒՐԿ 7 յունիս։—Մէհաֆիլը սիրսիրէսէ Ֆրանսանընն իսաէի սուլհ իչլուն Թէվասսութ իթմէկէ հազրը օլաուղընը Բուսիա հիւքիւմէթինէ Թալիրզ իթթիհանի իտասա օլնընդօր։

—Բուսիա հիւքիւմէթի Մանչուրիյէ կէօնտերիլմէք իւզրէ իւչ գալ օրասը սիրսի ալթընա ալմըշ աղբ։

ԹՕՔԻՕ.— Հարպիյէ նազարը ամիրալ Ռօճէթքվէնաքիյէ պէօյուք պիր չիչէք սեմէթի իլե պիր մէքթուպ կէօնտէրմիշ աղբ։ Գու մէքթուպատա միւշարիլէն նազարը, Բուսլարընն չէմասընընը Թագտիր իսէրէք, ամիրալան տա եազընա Ճաբօն Թոպպուլերինին Թեսավիսի նէքիյէսիյլէ Թէմամէն եիլիչէճէկինի իսմիտ իթթիֆինի պէլան իթմիշ աղբ։

Ճաբօնիա հիւքիւմէթի Մանչուրիայը Թահլիմ իթմէք իսթէմիկինէն, էէսիմ Թէսարրիքնընա պուլընընը։

ԲԱՐԻԶ.—«Թան» կազէթասընընն Բէթերպուրկ մուխպիրի մէվասուգ պիր հերաէն խապէր ալարագը մալիսմաթընա սթինն, Թէքմիլ Բաս նազարլարընընն սուլհ Թարաֆընը օլասալընը, վէ պու զէվամ եազընա սուլհը ագա օլունասիյէճէճինի իմիտա իթթիֆինի իչար էսասիյոր։

ՊԷՐԼԻՆ 6 յունիս.—Գու կիւն էօյլէնաէն սօնրա Ալէմանիա վէլիհասը իլե բրէնոէս Սէօրլ Մէքքէմպուրկը՝ բէսմը իդաթմասը, Ալէմանիա իմբէրաթօրը վե իմբէրաթօրիչասը վէ պիլհիմիլէ բրէնոլեր, նազարլար վէ ֆէզգէլասէ հէյէթլեր ազալարը հազրը պուլունասը հալաէ իհրա օլունմըշ աղբ։

Թեպրիքքաթասան սօնրա պիր Թասամ վերիլիպ, պունասա իմբէրաթօր Վիլհելմ եէնի էվվէնէնլերին սըհհէթինէ իսարէնի ագասան իթմիշ աղբ։

Վիէննա.—Իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ՝ գու կիւն Գարասաղ բրէնոինի հուզուրընա գալալու իթմիշլեր։ Ագչամ իմբէրաթօր միւշարիլէյհ բրէնոս իլե Խրաիլ հազրէթլէրինին չերեֆինէ պիր գիլաֆէթ վերմիշ աղբ։

ԲԷԹԵՐՊՈՒՐԿ. — Պիր եէրնամէի իմբէրաթօրի՝ Գաֆգասիասա պիր բալիս նազարլարը մազամը Թեշքիլինի եմր իսիյոր։

ՓԵՂԿԱԱՏ.— Գու ագչամ միսլի Թեսթրօ եօնիւնասա ատիլէ նազարը Մ. Նիգօլիք իլե սապզդ պաշ վէքիլ Մ. Բաշիչ պիրիպիրինի Թահգիր իսերէք, Նիհայէթ վուրուլմասա պալլասաբլար։ Պիր չալիսյա կէօրէ, Մ. Նիգօլիք իսթիֆասընը վերմիշ իսմիշ։

ՎԻԷՆՆԱ 7 յունիս.— Գուլասբէյասան պա Թելեկրաֆ իչար օլունաբզընա կէօրէ, Յերասասէթ Ալբասթրիա-Մանճուրիսան գոնսօլոսխանէ մանգիմէսի բէիսի Մ. սը Քէվասսէ վիւքլա պուհրանընա նիհայէթ վերիլմէք իւզրէ բէսմէն պիր վազիֆէ սէրէսօսան իթմէմիշ իսե տէ, միւչքիսաբը Թէսվիսի իթմէք իւզրէ պազը միւսասասաթ իսթիհսալ իսէճէք հալաէ օլաուղընը պէյան իթմիշ աղբ։

ՊԷՐԼԻՆ.—Ալէմանիա իմբէրաթօրը գօնթ Պիլօվա բրէնոլիք իւնվանընը իհսան իթմիշ աղբ։

ՍԷԼԱՆԻԿ.— Կիւմիւճճէ էիհէթինասէ գուհաւր իսէն պիր Բում չէթէսի սասքիրը Օսմանլը Թարաֆընան մանվ իսիլիպ, բէհալերի պուլունան Քոարսա իլե Զօկրան հայասալարը Թելեֆ իսիլերէք ելաա իսիլմիշ աղբ։

ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

14,000 ՐՈՒՍ ԹԷԼԵՖ

6,600 ԲԻՇԻ ՏԷ ԷՍԻՐ ՎԷ ՄԷՃԲՈՒՀ

ՎԱՇԻՆԿԹՕՆ 6 յունիս.—Ալէմանիանընն Վաշինկթօն սէֆիրի Բուսիա իլե Ճաբօնիանընն Վաշինկթօն սէֆիրլերինի սիրիրէն պիր միւսաէթը մէսիսաե մէզաքերէ իթմիշ վե գու միզաքերթընն սագը սուլհա սաիր օլաբզը սէօյլէնմէքսէ պուլունմըշ աղբ։

ՊԷՐԼԻՆ.—Ալէմանիանընն Վաշինկթօն սէֆիրի սուլհ ագաբ հազրընասա Բուսիա վէ Ճաբօն սէֆիրլերինի իթթիֆակի միզաքերթընն նէթիյէսինի Ալէմանիա սէվլէթինէ պիլտիրմիշ աղբ։

ԼՕՆՏՐԱ.—Աժանս Բիւթերին Թօքիօ մուխպիրի սաթիսէքի Թելեկրաֆը չէքմիշ աղբ։

«Ռօճէթքվէնաքիյէ գօմանտասը ալթընասա պուլունան Գալթիգ սօնամասը մայէթինէքի իքի խասթախանէ կէմիսինէսի Թիմարճբլեգ իթմէք վազիֆէսինի միւքելլեթ օ-

ղան գասընարասան մասասա սիկէր պիր Թագամ գասընարընը սախի պուլունասընը անլալմըշ աղբ։ Գու իքի խասթախանէ կէմիսինի իչինէքի գասընարը սախի Ճաբօնլարընը էլինէ կէչէն էսիրլեր միլանընասա պուլունըյօրլար. գու գասընարը սրասընասա ամիրալ Ռօճէթքվէնաքինին պալարընը վար աղբ։ Մուսմիւլէհա Ճաբօն գօմանտանընընա պիմիւրռասա սայլասը օլան մէճբու

ամիրալ Ռօճէթքվէնաքիյէ խասթախանէսէ պագմագ իւզրէ Միգասա հազրէթլէրինէն միւսասասէ ալընմասընը բէճա իթմիշ աղբ։»

—«Թայմզ»սա օգունասընընա կէօրէ, Բուս զապթանընան ամիրալ Ֆօլքերսամընն գաներ խասթալարընան վէճիաթ իթթիկի կազգընասի բիվայէթին սալարը օլասընը անլալմըշ, վէ Ճաբօն էրքանը հազրիյէսի մուսմիւլէյհ ամիրալին էռնամ մուհարէպասէ 12 բուլարդ պիր կիւլէ իլե Թէլեգ օլաուղընը իթեռան իթմիշ աղբ։

Բէթերպուրկ.—Ման աէնիզ մուհարեպէսինէն գուրթարարա Մանիլա, Վլատիվոսթոգ, Շանկհայ-Վասանկա կէլէն Բուս Թայֆալարընընն մէճմուլ 3000 քիչիյէ պալիզ օլաուղընը Բուս Թելեկրաֆ ատամընը իչար իսիյոր։

Բէթերպուրկ 7 յունիս.— Ատամնա Բիւսին իֆատէսինէ կէօրէ, ամիրալ Նէպոկատօֆընն հազրը պիր սէպեգ օլմասընը հալաէ եաիր պուլունմըշ օլմագա իթթիհամ իսիլիկինէ սաիր չէգան բիվայէթլեր սօրու չէգմըշ աղբ։ Մեբքիւր ատամնա աքսի հալեն իսապաթ իսիլմէսինէ սէյին պու պագաէ հիչ պիր ֆիքր պէյան իթմէմէք լազըմ կէլմիյինի, վէ չունքի Նէպոկատօֆ սայմա էյի եվասֆա մալիք պուլունընընը կէօթերմիշ, վէ ատանմասը սայմա միւքեմմէլ պիր ինթիգամ վե իթասաթ իւզրէ հարեքէթ իթմիշ օլաուղընը պէյան իսիյոր։ Թայիֆէսինին աէ քէնտիսինէ իթասթըղլեգ իթմիշ օլաուղը հավասիսի ատամնա Բուս Թէքքիպ իսիյոր։

Մ. ՏԷԼԳԱՍԷՆԻՆ ԻՍԹԻՖԱՄԸ

ԲԱՐԻԶ 6 յունիս.— Մ. Տելգասէնին իսթիֆասընը կերի սրմըշ օլաուղընա սաիր չէգան հավասիս սօրու սէյիլ աղբ։ Մ. Տելգասէ Ֆաս մէնէլէսինէն սալալը իսթիֆա իթմիշ օլմագա պուլունա իսրար իսիյոր։

—Ֆ յունիս. Մ. Տելգասէնին եէրինէ Թային օլունապիլէճէք պիր չէգ սիյասիսունընն իսմէրի գիքր օլընմագասա աղբ։ Է՝ գիյասէ Մ. Լէոն Պուրժուա իլե Լօնդրա սէֆիրի Մ. Դամ-

պանը խարիճիլ նէզարէթինէ կէչէճէյի միւհթէմէլ կէօրիւնիյօր։ Տերասասէթ սէֆիրի Մ. Գանսթանսան սախի խայլի պահս օլունընյօր։ Մ. Գանսթանընն սասթարը պու զաթրն Ֆրանսադ բուլթիգասը ումաւրընը զայէթ միւքեմմէլ սուրէթաէ էյի Թանը օլաուղընը սերմէյան իթմէքլէ, պեօյլէ պիր զեմանասա Ֆաս մէնէլէսինի Թեսվիսի իսեճէք է՝ ն միւնասիպ պիր սէբեբսմաթ պուլունաբզընը սեօյլեյօրլար։ Գաւնքիա պէրասպէր, Մ. Գանսթանընն Մ. Տելգասէ եէրինէ կէչմէք իսթէմէյէճէկի զանն օլաունբյօր։

Գէրլին — Կազէթալար Ֆրանսա խարիճիլ նազարը Մ. Տելգասէնին իսթիֆասընա սաիր ուզուն մէգալէլեր եազարագ, պու վագասընընն Ալէմանիանընն Մարօգասաքի մէսլէքինասէ մուվաֆֆագյէթէ ինանմի չիմագ իսեճէք օլան ինգիլ չէգ սեվրէլերինն պիրինի թէչքիլ իթթիկինի եազարյօրլար։

Բէթերպուրկ— Թիֆլիսասէն ատանան Բիւսէ չէքիլէն պիր թելեկրաֆնամէյէ նազարէն, Իրան Շահը ալան 4ի ագչամընասա «Աթրատ» խամնասէքի օթօսօֆել արապասընա պինմէկ օլաուղը հալաէ Իրան հուլուսընա վարալ օլմըշ վե Բուս հուլուսընը կէչմիշ աղբ։ Ի կիւնի Թրբանագասրիէն չքմէնաքիէր օթասիօնլարընասընդաուլընանԱհիգագասլէ միւթէկեհիսէն հարեքէթիթթիկ վէօրասա օթօմոբիլինի զարագրգ ինթիգար իթմէքսէ օլան խուսուսի Թրէնէ պինմէկ աղբ։ Թրէն կէճէլէյին Գաքաւեա օզրամագաղրգն ԳալթիկերաՎօթօգիք Թարիգի իլե հարեքէթ իթմիշ աղբ։ (Գու Թելեկրաֆ կէճէքմիշ աղբ։)

ԲԱԹՐԻԳԻՍԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Բաթրիգ Այեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի, սաիւն Մաղէյնը Հիւմայունա ազիմէթ իթմիշ աղբ։

Կրօնական ժողով սաիւն Բաթրիգ Սրբազանընն բիրասէթի Թահրընասագը իճթիմա խաբրեք, Արմաչ Դպրեվանքը 4 Մարկուազլարընն վարդապետ Թագոսը օլունմագ իչինն վուգալ պուլան միւրասասաթլարը վե գու պագատ Բաթրիգ Սրբազան իլե մուալլիմլերի օլան Դուրեան Սրբազանընն չահասէթի վե մէքթէպին սախլի նիզամնամէսի նազարը սաիգասաթա ալընընմագ, պունլարընն վարդապետ Թագոսս օլունմասընա վե անճագ 2 ռէնէ մանասընասա իյիսաի խրամէթ էյլէմէլերինէ գարար վերմիշ աղբ։ Մէճլիս իչղու իճթիմասա գաղը իպտիմաճ մէսլէլերինի սախի նազարը Թեգգիգատէն կէչիրմիշ աղբ։

Բաթրիգեանէնին Թաղրա միւհթահինի վե ֆուգարա մէքթէպլերի սանասընը գամխանանը սաիւն Բաթրիգ Սրբազանընընընընթահրը բիրասէթինասէ օլարագ իճթիմա իթմիշ վե Թաղրա մէքթէպլերի հազգընասա միւրասասէ իսէն էվվագը նազարը Թեգգիգատէն կէչիրմիշ աղբ։

Ֆիլիպէ Թաղ. Խարհուրդը Բաթրիգեանէյէ եազարընը պիր մէքթուգասա, Գալկարիթանընն Երմէնի քիլիսէլերի իլե մէքթէպլերի հազգընասա Թերթիգաթ իճրա իթմէք իւզրէ, պիր բուհանի մէմուր իսթիխապանասան էվվել մուվագգաթէն պիր վարդապետ վե եա պիր քահանայ կէօնտէրիպ, լազգմ կէլէն Թէքթիկաթը իճրա էյլէսէսինի բէճա իթմիշ աղբ։

Գալկարիթանընն Տերասասէթ գա-

բու քէթխուսը Մ. Նայէվիչ էվ-վէլքի կիւն Բաթրիդ Սրբազանը խանէսինաէ զիյրէթ ԻԹմիչ աբր։

Թրապիզօն Առաջնորդը Տ. Ներսէս Եպս. Ալանեան մահալը մէմուրիյէթինէ միւվասէլէթնաէն պերու մէմուրիյէթինէ աբա օլան ուսմուրա մէչղուլ օլուսղը սրբասա, Ուսումն. Խորհուրդը տախի եէնիաէն թէչքիլ խաբրեք մէքթեպլէրին հիւսնը թէրգդրը իչիւն լազըմ կէլէն զայրէթ վէ իհթիմամա պուլընմագա աբր։ Կելեցեք սեպ.աէն ԻԹիպարէն կերեք պիւռեաէ վէ կերեք սաբր սուրէթաէ թերթիպօթը մաթլուպէ իճրա օլունմագ աբր։ Թրապիզօն մէքթեպլէրինէ սենեվի 800 լիրա գասար բարա սարֆ օլընմըզը հալաէ մաթլուպ վեճէյլ ֆահաէ կէօրիւլեմէմեքաէ խոտ։ Մահալը մէղքիւր Գաւառ. Ժողով ազալարընան պաղլարը վեֆաթ ԻԹմիչ վէ պաղլարը սա եքսիմիչ օլուսղընան, սիկեր ազալար տախի խԹիֆա ԻԹմիչ վէ ճիւմլէսինին եէրինէ եէնի ԻՆԹիխապ իճրասը մուգաբրեր պուլընմըշ աբր։

Սամսօն Առաջնորդը Տ. Յակոբ Աղա Սրբազան Թեմլերէ զիյարէթէ չըգմըշ օլուպ, պազը Թերթիպաթ իճրասընան վէ ուսմուրը բուհանիյէի Թեվֆիյեաէն օնբր, պու քերրէ Սամսօնա ավաէթ էյլեմիշ աբր։

Երուսաղէմ Բաթրիդի Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրեթլերինին Թահսիր ըիյասէթինաէ օլորպ եէնի Թէչքիլ օլունան մուվազգաթ Տնօրէն Խորհուրդ իճթիմայա պաշլայըշ, մանասթիրը ահվալը տախիրլիրեաթ իլե սիկեր պազը Թերթիպաթ իլե մէչղուլ օլմագա իմիշ։

Էվվելա Դիւան Թէչքիլ խաբրեք, Տ. Գարեգին Վ. Սարգսեան Առենապետ վէ Տ. Սարգիս Վ. Աճէմեան Առենադպիր ինԹիխապ օլընմըշլար աբր։

Բաթրիգխանէաէ պուլընան եչեռ վէ սաբրէ Թահրիր օլունըգտան սօնրա, խԹիֆա իսէն պազը Տեսուչլար եէրինէ եէնիլերի ինԹիխապ օլունմըշլար աբր։ Եաֆայա՝ Տ. Սիմոն Վ. Թելեան, Ս. Յարութիւնա Տ. Թովմաս Վ. Գեորգեան, Բեթլեհեմ Տ. Աֆանաս Վ. Աւետեան, վէ Ս. Հրեշտակապետաէ Տ. Եփրեմ Վ. Գէղիրճեան նասպ սա Թային օլունըգ իյիֆի վազիֆէյէ պաշլամըշլար աբր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնը մինթէվկիա Յակոբեան Մինքայել էֆէնին մէղքիւր խասթախանէ հաղդընտաքի հիւսնը զայրէթինի Թագաբր ԻԹմիչ վէ պէօյիւք գրքասա բեմինի Թերթիպ իսէրքը, խասթախանէնին միսաֆիր սալոնընա էյլիքասրլար սրբասընա եարընքի՝ զինէթ միւնասէպէթիլէ վազ վէ Թաալիգ իսէճէք աբր։

Մահար բրէնսլերինաէն էմէրիք Թէօքելիաէնին քէսիքլերի, Իզմիա գազրիսանընան Մահառիթանա նազլի միւնասէպէթիլէ, Առաջնորդ Տ. Սահականա Արքեպ. օրայա կեսաէն մէմուրը մահասուա ֆէվգելասաէ իհթիրամաթա պուլընարզընան, մուսամբիլէյհ պու քերրէ չինիսաէն մասմուլ ալթը սաեա միւզէյյէն չայ գասեէհի կէօնաերմիշ վէ իւզերինաէ «սուվգինիր» վէ 1904 գեկա. 9/22 Թարիխի պուլընմըշ աբր։ Մուսամբլէյհ Սրբազան Առաջնորդ, պու հեսիյէսաէն սօլայը մէքթուպա պէյանը Թէչեքքիր էյլեմիշ աբր։

Ուսում Խորհուրդ Ասեհապեսի սօգթ. Աճեմեան պեյ, սիւն Օրթաքէօյ մէքթեպինի զիյրէթ վէ Թէֆթիշլե չակիրսանը իմթիհան ԻԹմիչ վէ մէճունէն միւֆարեգաթ էյլեմիշ աբր։

Տերսասաեթ Բարա վեքիլի Մանուէլեան Թաչչի՝ ըէֆգաթընան սրբ քահանայի պուլընարզը հալաէ, սիւն ագչամ երմէնի Գաթօլիք Բաթրիգխանէսինէ ազիմէթլե, Կ. Բաթրիգրիարգ. Սապպաղեան Գօղու էֆէնի հազրեթլերինի զիյարէթ էյլեմիշ աբր։

Գէզալիք իքի այան պէրու Գիւլեմէքաէ պուլընարզ մահալլի երմէնի Գաթօլիք հէօմասթը արասընա բուհանիսէ իսթիլիֆը Թէֆթիշ վէ հալլ իսուլ, եէնի նասպ օլունան Գասր. Փոխանորդ Գէզլիքեան Կարապետ վարդապետի մէմուրիյէթինէ գալընա կէչերմիշ վէ պունանա հէօմասթը ասազգ Ժողովարդապետութիւն ալեյհինաէ չիքասյէթլերի սէֆէ մուվաֆֆագ օլմուշ օլան Հաճեան հիւրմ. Սահակ Արքեպիսկոպոս՝ սիւն չէհրիմիզէ սավաէթ վէ միւվասելէթ էյլեմիշ աբր։

Բարիզ սէնասի նէֆիսսէ մէքթեպի միյմարլարդ գրամը Թալեպեսինաէն Սթամպուլը Հրատ էֆ. Գալանեան չէնլերաէ վուգու պուլան միսապեգասա բեֆիգլերի միյանընասա լինճիկի իհրաղ իսերեք պէր միսալեան սախ ԻԹմէկէ մուվաֆագ օլմուշ աբր։

ԲՕԼԻԹԻԳԱ ԱԼԵՄԻՆՏԵ

ԼՕՐՏ ԼԱՆՍՏՕՎՆ ՋԱԲՕՆԻԱ վէ ՖՐԱՆՍԱ

ԹԱՆՃԷՐ ԳՕՆԿՐԷՍԻ

ԳՕՆԹ ԹԱԹԷՆՊԱԽԸՆ ՄՈՒՋԱՖՖԷՐԻՑԷԹԻ Մ. ՏԷԼԳԱՄԷՆԻՆ ԻՍԹԻՖԱՍԸ

Կէչէն հաֆթաքի իւչ մէգալէմիզի Զուչիմա մուհարեպէսինէ, Թոկօնքն է՝ բարլագ մուգաֆֆերիյէթինէ, կէչէն սարլար իլե սարբմըշընընընան է՝ պէօյիւք սէնիդ վագասընա հարբ ԻԹաթք։ Գու մուհարեպէյինին սաքէրի ճիհէթինէ, Մանչուրի մուհարեպէսի նագթաթ նազարընան եհէմ. մէյէթինի պէյան ԻԹմէկէ հաճէթ եօգ սբր, չինքի պու ճիհէթի Թեմամը իլե մէյասանա գօյբգ։ Անուզան միւսաէթ սուրմագաա իսիլէր։

Գու սիւրիւլերէ պագմագաա օլան չոպանլարան հարլը պէր սաամ՝ պու վասիաէն օնբա կիրեէկիմիզ վասիաէ պէր չասբր սահա կէօրէհէկիմիզի վէ ո չասբրասա պուլընան հէրլիւերաէն հէր նե իսթեր իսեգ իլթիրա իսպիւհեհիմիզի ԻԹաթ էյլեսա։

Ֆիլհագիգա պու սասմըն պիզէ խասպէր վերսիկի հէրաէ պէր չասբր կէօրսիւք։ օրասա սա սիրիւլեր, հայվանլար օթլանմագաա իսիլեր։

Գու չասբրըն պուլընասբզը հերաէն պէր քիւմԹթրօ գասար իլերաէ վէ միւնասիպ պէր մահալաէ պիզ սէ սուրարագ չասբրլարբզմըզը գուրագ։ պու սէֆա օվա կէպի սիւզ պէր հերաէ սուրմըշ իսիմ. պունքն սա սէպեպի՝ գարարկեսա հանկը Թարֆասան եագլանըշլանագ օլուր իսե սարհալ կէօրմեք իսի։

Արթզ պուրասա կերեք Թիպեթիլերին վէ կերեք պու Թարֆլարա մեմուր Լամանքն սավալիմիզի Թեֆթիշ իչիւն սա պէպզաթ գարարկեսընընզա գասար կէմէհերի վէ եսխասա պէր հէյեթ կէօնաերմեհերի էհթիմալ պուլընասբզընան, հեր նե կիպի պէր մագսեսէ մեպնի օլուր իսե օլասն, գարարկեսընընզա եագլանագ օլանլարբն հալ ու Թավրլարբնը պէն սէ ուզագան օլասն կէօրիպ անլամագ իչիւն պէյլէ պէր մեվզեյբ գարարկեսի ԻԹԹիսալ էյլեսա։

Գուրասա հերէլէչաքաէն օսնրա, պիզիմ Շերեպ Լամայը պէր քիւմԹրօ գասար ուզագան պուլընան չասբրա կէօնաերսիմ. անէր պիզիմ եանընզբզա կէմէզեաէն եվվել պէնիմ օրայա պէր սաամ կէօնաերեպ քիմ օլասուլարբզը վէ պիզէ գարբզ նէ՝ սերեհէլերէ գասար պէր սասԹլեգ էսերի կէօԹերեհեճլերինի անլամագ իչիւն պէր սաամ կէօնաերմէգլիկիմ իյնագ էյլէյոր իսի։ ԻչԹէ պունքն իչիւն Շերեպ Լամայը կէօնաերսիմ։

Սարբմ սաաԹ գասար օսնրա Լամա սեվինճի պէր Քավբ իլե սավաէթ էյլեսի. քէնարսինէ Թէվամ էյլեմիշ օլասուզմ վազիֆեսի հիւսնի իլֆա էյլեմիշ օլմասընընան սօլայը մէմնուն վէ մեսրուր կէօրիւնիյօր իսի։

Օրասասքի չասբրա կէԹարկի զէման իչինաէ պէր սեվիգանլը իլե իսի գասան կէօրմիշ։ պունլար պիզիմ Լամայը բեգ սասԹաեե պէր սուրեթաէ իսԹիգալ էԹմիշլեր։ պիզէ պէրագ զարեսի լազըմ օլասուզընան, սարբ լեվազիմ իլե պէրագեր սաԹըլմասընը բեճա էյլեմիշ իսե սե, չասբրա սահիպլերի պու կիւն պէր եեվմը մարասուս օլմասը հասեպիսի քենարսուս վե սաեիլերի իգԹիգասընընա հիչ պէր չեյ սաԹմասուզ, ֆագաթ պէր կիւն օսնրա հէր նե սրզուս իսեր իսեգ սաԹաճագլարընը պէյան ԻԹմիշլեր սրբ։

Շերեպ Լամա չասբրա սվեթ իսերեգ Թիպեթիլ ֆամիլիա Թարֆընան նե՝ սուրեթաէ իսԹիգալ իսիլիկինի վե զարիսրեե իչԹիրասը հագդընասբզի սրզուսընան նե՝ հօլասը մուգագալեե օլունասբզընը պիզէ ա՝ լԹմասբզը միւԹագբպեն, պու ֆամիլիանընն են պէօյիւկի օլմասը լազըմ կելեն պէր սաամ չասբրբմբզը սօզրու կելիյօր իսի։

Եարբյինէ եագլանըգտան օսնրա սուրարագ պէպզ սրգագաա սրասընա գարարկեսընընզա գասար Թէֆթիշ իսիլիր։

Շերեպ Լամա չասբրա սվեթ իսերեգ Թիպեթիլ ֆամիլիա Թարֆընան նե՝ սուրեթաէ իսԹիգալ իսիլիկինի վե զարիսրեե իչԹիրասը հագդընասբզի սրզուսընան նե՝ հօլասը մուգագալեե օլունասբզընը պիզէ ա՝ լԹմասբզը միւԹագբպեն, պու ֆամիլիանընն են պէօյիւկի օլմասը լազըմ կելեն պէր սաամ չասբրբմբզը սօզրու կելիյօր իսի։

Եարբյինէ եագլանըգտան օսնրա սուրարագ պէպզ սրգագաա սրասընա գարարկեսընընզա գասար Թէֆթիշ իսիլիր։ գալընը սա սէպեպի՝ գարարկեսա հանկը Թարֆասան եագլանըշլանագ օլուր իսե սարհալ կէօրմեք իսի։

Արթզ պուրասա կերեք Թիպեթիլերին վէ կերեք պու Թարֆլարա մեմուր Լամանքն սավալիմիզի Թեֆթիշ իչիւն սա պէպզաթ գարարկեսընընզա գասար կէմէհերի վէ եսխասա պէր հէյեթ կէօնաերմեհերի էհթիմալ պուլընասբզընան, հեր նե կիպի պէր մագսեսէ մեպնի օլուր իսե օլասն, գարարկեսընընզա եագլանագ օլանլարբն հալ ու Թավրլարբնը պէն սէ ուզագան օլասն կէօրիպ անլամագ իչիւն պէյլէ պէր մեվզեյբ գարարկեսի ԻԹԹիսալ էյլեսա։

Գուրասա հերէլէչաքաէն օսնրա, պիզիմ Շերեպ Լամայը պէր քիւմԹրօ գասար ուզագան պուլընան չասբրա կէօնաերսիմ. անէր պիզիմ եանընզբզա կէմէզեաէն եվվել պէնիմ օրայա պէր սաամ կէօնաերեպ քիմ օլասուլարբզը վէ պիզէ գարբզ նէ՝ սերեհէլերէ գասար պէր սասԹլեգ էսերի կէօԹերեհեճլերինի անլամագ իչիւն պէր սաամ կէօնաերմէգլիկիմ իյնագ էյլէյոր իսի։ ԻչԹէ պունքն իչիւն Շերեպ Լամայը կէօնաերսիմ։

Սարբմ սաաԹ գասար օսնրա Լամա սեվինճի պէր Քավբ իլե սավաէթ էյլեսի. քէնարսինէ Թէվամ էյլեմիշ օլասուզմ վազիֆեսի հիւսնի իլֆա էյլեմիշ օլմասընընան սօլայը մէմնուն վէ մեսրուր կէօրիւնիյօր իսի։

Օրասասքի չասբրա կէԹարկի զէման իչինաէ պէր սեվիգանլը իլե իսի գասան կէօրմիշ։ պունլար պիզիմ Լամայը բեգ սասԹաեե պէր սուրեթաէ իսԹիգալ էԹմիշլեր։ պիզէ պէրագ զարեսի լազըմ օլասուզընան, սարբ լեվազիմ իլե պէրագեր սաԹըլմասընը բեճա էյլեմիշ իսե սե, չասբրա սահիպլերի պու կիւն պէր եեվմը մարասուս օլմասը հասեպիսի քենարսուս վե սաեիլերի իգԹիգասընընա հիչ պէր չեյ սաԹմասուզ, ֆագաթ պէր կիւն օսնրա հէր նե սրզուս իսեր իսեգ սաԹաճագլարընը պէյան ԻԹմիշլեր սրբ։

Շերեպ Լամա չասբրա սվեթ իսերեգ Թիպեթիլ ֆամիլիա Թարֆընան նե՝ սուրեթաէ իսԹիգալ իսիլիկինի վե զարիսրեե իչԹիրասը հագդընասբզի սրզուսընան նե՝ հօլասը մուգագալեե օլունասբզընը պիզէ ա՝ լԹմասբզը միւԹագբպեն, պու ֆամիլիանընն են պէօյիւկի օլմասը լազըմ կելեն պէր սաամ չասբրբմբզը սօզրու կելիյօր իսի։

Էբէյիհեճ եագլանըգտան օսնրա սուրարագ պէպզ սրգագաա սրասընա գարարկեսընընզա գասար Թէֆթիշ իսիլիր։

Շերեպ Լամա պունը կէօրիւնեճ, չասբրասան չեգաբ։ քէնարսինէ իլէրիյէ սավէթ էյլեսի։ պու սաամ սալա էսերի իԹԹիրազ կէօԹերմեքաէրիզին վագա պուլան սավէթի գարարկեսի իչէրիսէ սավէթի գարարկեսի։

Պիզի պու սուրեթաէ զիյարէթ իսէն Թիպեթիլ 40 եագլանան գասար Թարարբնը էյլեմիշ իսե սե, չասբրա սահիպլերի պու կիւն պէր եեվմը մարասուս օլմասը հասեպիսի քենարսուս վե սաեիլերի իգԹիգասընընա հիչ պէր չեյ սաԹմասուզ, ֆագաթ պէր կիւն օսնրա հէր նե սրզուս իսեր իսեգ սաԹաճագլարընը պէյան ԻԹմիշլեր սրբ։

Գու ճեհսիմ վէ հէյպէթիլ կեմիլեր վէ գասան 15 մուհարեպէսի զրասասդեր իլե 70-80 գասար Թարբիսօ սայլեսինաէ, Զաբան սանանմասը ՄինԹեհէրի Շարգ սալարընան մէվճուա սանանմասընընը էն գասվվեթլիսի օլմըշ օլուր։

Մուհարեպէ պիԹեր պիԹմէգ ինկիլիթերասա եարընընը օլան 16000 Թանէլարօլդ 2 ճեհիմ զրհլը, Զաբան զրհլընընը սաեսինի 12յէ իպալ իսեճէք սաբր։ Ո զեմանա գասասը պիզգաթ Զաբանիասա եարընընմագաա օլան 2 ճեհիմ զրհլը գրասաղեար, զրհլը գրասաղեարընընն սաեսինի 12յէ չըգարասագ սաբր։ Ֆասլ հալաէ ո սրրասա Զաբանիա պահրիյէսի 12 զրհլը վէ 12 զրհլը գրասաղեարաէն իպալարբ սեհլիթլի պէր գասվվեթէ սալրք պուլունանագ սաբր։ եկեր Զաբան զապԹինին սեսիկի կիպի, չիմսիսաէն ինկիլիզ Թերասանելերինաէ 4 զրհլը սահա սրրասրբ իսիլմեք իլզրե իսե, եարընընը զրհլընընը սաեսի 12էե պալիզ օլմաչ օլուր։ Գու հալաէ, Ֆրանսա պիլե Զաբանիա գարբզ գօլայ գօլայ պու սերեճեճ պեսիլեք պէր գասվվեթ չըգարամագ, չըգասրա պիլե Թէքքիլ Ֆրանսըզ սալարընասքի կեմիլերի Հինասը Զինի սալարընընա նագլ ԻԹմեկէ մեճեգալը օլուր, լաքին պու Թագսիրասե պիլե Ֆրանսըզարընը Թօկօյա, վէ եա Թօկօնքն չըրագալարընա գասրբզ զալիզ կելեպիլմեսի չիսպհեսիլե օլուր։

Գրագընընզ քի, Զաբանիար մուհարեպեսէն սօնրա այրընա պէր պահրիյէ բրօժէսինի Թանգիմ ԻԹսէլեր, չիսպհեսիլ 8-10 զրհլը վէ 8-10սա զրհլը գրասաղեար ինչ ԻԹմեկէ գասրբ վերեճեճքլեր, վէ Բուլարասան սալանագլարը Թազմինաքընի միւհիմ պէր գրամընը պու խասասասա սարֆ իսեճեքլեր սաբր։ ԻչԹէ պու հալաէ, նասրլ քի Ինկիլիթերա էվրօբա սալարընասա իքի հաԹԹա իչ սեվիգանին սանանմալարընընա գասրբզ զալիզ կելեպիլեճեք պէր մեվզիսաէ սաբր, Զաբանիասա սախի ՄինԹեհէսի Շարգընը Ինկիլիթերասը, վէ հաԹԹա օրասու գասվվեթինեճ Ինկիլիթերասան սահա գասվվեթլի օլասուզը իչիւն Ինկիլիթերասան սահա պեօյիւք պէր չէյ օլանագ սաբր։

ԻչԹէ լորա Լանսասիչ պու հալը, պու հալին իլերասքի մեղքիւր նեԹեճեեերինի բեգ սալա անլամըշ օլմաղա, մուհաֆազասքարան սպասլար Թարասքանան վերիլեն զիյարեթաէ Զաբանիասը գիրբզ գօլայ գօլայ պու սերեճեճ պեսիլեք պէր գասվվեթ չըգարամագ, չըգասրա պիլե Թէքքիլ Ֆրանսըզ սալարընասքի կեմիլերի Հինասը Զինի սալարընընա նագլ ԻԹմեկէ մեճեգալը օլուր, լաքին պու Թագսիրասե պիլե Ֆրանսըզարընը Թօկօյա, վէ եա Թօկօնքն չըրագալարընա գասրբզ զալիզ կելեպիլմեսի չիսպհեսիլե օլուր։

Գրագընընզ քի, Զաբանիար մուհարեպեսէն սօնրա այրընա պէր պահրիյէ բրօժէսինի Թանգիմ ԻԹսէլեր, չիսպհեսիլ 8-10 զրհլը վէ 8-10սա զրհլը գրասաղեար ինչ ԻԹմեկէ գասրբ վերեճեճքլեր, վէ Բուլարասան սալանագլարը Թազմինաքընի միւհիմ պէր գրամընը պու խասասասա սարֆ իսեճեքլեր սաբր։ ԻչԹէ պու հալաէ, նասրլ քի Ինկիլիթերա էվրօբա սալարընասա իքի հաԹԹա իչ սեվիգանին սանանմալարընընա գասրբզ զալիզ կելեպիլեճեք պէր մեվզիսաէ սաբր, Զաբանիասա սախի ՄինԹեհէսի Շարգընը Ինկիլիթերասը, վէ հաԹԹա օրասու գասվվեթինեճ Ինկիլիթերասան սահա գասվվեթլի օլասուզը իչիւն Ինկիլիթերասան սահա պեօյիւք պէր չէյ օլանագ սաբր։

ԻչԹէ լորա Լանսասիչ պու հալը, պու հալին իլերասքի մեղքիւր նեԹեճեեերինի բեգ սալա անլամըշ օլմաղա, մուհաֆազասքարան սպասլար Թարասքանան վերիլեն զիյարեթաէ Զաբանիասը գիրբզ գօլայ գօլայ պու սերեճեճ պեսիլեք պէր գասվվեթ չըգարամագ, չըգասրա պիլե Թէքքիլ Ֆրանսըզ սալարընասքի կեմիլերի Հինասը Զինի սալարընընա նագլ ԻԹմեկէ մեճեգալը օլուր, լաքին պու Թագսիրասե պիլե Ֆրանսըզարընը Թօկօյա, վէ եա Թօկօնքն չըրագալարընա գասրբզ զալիզ կելեպիլմեսի չիսպհեսիլե օլուր։

Գրագընընզ քի, Զաբանիար մուհարեպեսէն սօնրա այրընա պէր պահրիյէ բրօժէսինի Թանգիմ ԻԹսէլեր, չիսպհեսիլ 8-10 զրհլը վէ 8-10սա զրհլը գրասաղեար ինչ ԻԹմեկէ գասրբ վերեճեճքլեր, վէ Բուլարասան սալանագլարը Թազմինաքընի միւհիմ պէր գրամընը պու խասասասա սարֆ իսեճեքլեր սաբր։

Գու ճեհսիմ վէ հէյպէթիլ կեմիլեր վէ գասան 15 մուհարեպեսէ գրասաղեար իլե 70-80 գասար Թարբիսօ սայլեսինաէ, Զաբան սանանմասը ՄինԹեհէսի Շարգ սալարընասքի մէվճուա սանանմասընընը էն գասվվեթլիսի օլմըշ օլուր։

Մուհարեպէ պիԹեր պիԹմէգ ինկիլիթերասա եարընընը օլան 16000 Թանէլարօլդ 2 ճեհիմ զրհլը, Զաբան զրհլընընը սաեսինի 12յէ իպալ իսեճէք սաբր։ Ո զեմանա գասասը պիզգաթ Զաբանիասա եարընընմագաա օլան 2 ճեհիմ զրհլը գրասաղեար, զրհլը գրասաղեարընընն սաեսինի 12յէ չըգարասագ սաբր։ Ֆասլ հալաէ ո սրրասա Զաբանիա պահրիյէսի 12 զրհլը վէ 12 զրհլը գրասաղեարաէն իպալարբ սեհլիթլի պէր գասվվեթէ սալրք պուլունանագ սաբր։ եկեր Զաբան զապԹինին սեսիկի կիպի, չիմսիսաէն ինկիլիզ Թերասանելերինաէ 4 զրհլը սահա սրրասրբ իսիլմեք իլզրե իսե, եարընընը զրհլընընը սաեսինի 12էե պալիզ օլմաչ օլուր։ Գու հալաէ, Ֆրանսա պիլե Զաբանիա գար

ՍԻՐԱԿԱՆ ԳՈՎԱՍՊԱՆ ԿԱՄՈՒՆԸ

Ա. Տ. Ս.

Ամենայն հոգի ունի իր սիրելի գաղտնիքը։ Ոմանք գաղտնի են պահում ինչպես գանձ, ոմանք՝ ինչպես մեղք։ Ոմանք գաղտնի են պահում, որովհետև ամաչում են, ոմանք՝ որովհետև վախենում են։ Ամենայն հոգի ունի գաղտնի կամուն, որ ինքն է

ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ

ՏԷՐՍԱՆՏԷՊ
ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱԼԸ

ՊՈՒՂՍԱԳ Բարա

Գիրինեի գէլոզ	օգգաստը	39½-
Իքինեի »	»	38 -38½
Մախլութ	»	35 -36
Զավտարլը	»	32 -34
Սէրթ պիրինեի	»	37 -37½
» օրթա	»	36 -36½

Պու կիւն 2 վակօն Անտալու պուղտալը վիւրուտ իթմիշ ամբ։

Ո Ի Ն Դրչ.

Եէրլի գէրմա Ա. չուվալ	73-
» » Բ. »	70-71

Ռ Ի Բ Ի Ռ

Օգգաստը 18 բարա։

Ա Ր Բ Ա Ռիւլեթի

Քէնթէնեէ	13-13¼
Մէրտին վէ Բուամլի	12.12½

ԲԱՄԳՈՒՆԴ ԲԻԱՑԱԼԸ

Լիվրբուլ 5 յունիս

Մայիս-յունիս Թէլիմ	4.48
Ցուլիս-օգոստ. » բիրցա Թուրկուն	4.47
Օգոստ.-սեպտ. »	4.47
Հոկտ.-Նոյմ. »	4.50

ՊՈՒՂՍԱԳ ԲԻԱՑԱԼԸ

5 յունիս

Նիւ-Եորգ յուլիս իլիւն	093/1/8
» սեպտ. »	86/3/8
» դեկտ. »	85
Լիվրբուլ հաղբր	7
» յուլիս իլիւն	6/8/3/4
» սեպտ. »	6/7/1/8
Զիգակօ յուլիս »	88/1/2
» սեպտ. »	8 1/1/4
Մարսիլիա հաղբր	18.25

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Պանգտատն պու կիւն ալընան գամպիս Գիլիթլուրը ազանիօղլ օլարագ (Թելգէ) պէրվէնէնը ամբի ամբ։

ՍԱՓԸԸ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա իւզէրինէ՝ Ինկ. Լիր.	110.12½
Բարիզ իւզէրինէ՝ Ֆրգ.	22.83¾
Վիէննա իւզէրինէ՝ գուլդեն	18.57
Գերլին իւզէրինէ՝ մարգ	21.81

ԱԼԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա Ինկիլիզ լիրասը	109.32½
Բարիզ Ֆրանգ	22.93¾
Վիէննա Գուլդեն	18.67
Գերլին Մարգ	21.91

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԱԼԸ

Լօնտրա 6 յունիս

Ինկիլ. էհտամը Ինկ. Լիր.	090—56
Օսմ. էհտամը իւնիգիւլ	87—75
» » գրանտը	87—75
Օսմանլը Պանգասը	14—50
Բաւս 4%	87 50
Մըսըր ասուլ. մուքթահրէթ	105—25
Պուլկար իթթիֆագը	100—50
Գամպիս Բարիզ 3 ամ վատէ	25—31

—

Բարիզ 6 յունիս

Գոնսոլիտէ իւնիգիւլ ալընը	89—10
» » գրանտը	88—97
Ֆրանս. էհտ. 3% ֆր.	099—82
» » 3½%	—
Բուամլի չըմնանքէրի	135—75
Օսմանլը Ըդիմի էհտամը	390—
» Պանգասը	612—
Բաւս 4%	86—30
Գրէտիթ Լիոնէ	1093—
Իթալիա էհտամը	106—60
Օսմանիյէ	—
Տուան Օթօման	487—
Սբանեօլ	91—55
Թրանսվալ	091—
Գամպիս 3 ամ վատէ	25—18

—

Վիէննա 6 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	240—30
Բուամլի չըմնանքէրի ֆր.	143—25
Օսմանլը Ըդիմ ազատանք	367—

—

Գերլին 6 յունիս

Բուամլի չըմնանքի. (մարգ)	136—10
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	20—36
Ռուս 4%	87—40
Անտալը չըմնանքէրի	104—60

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳԱՐՕՆԱՐԸ

Թրամվայ	7—70
Ժուլիանա	2—80
Օպլիկասիօն Թրամվայ	489—
Ասիւրանս	4—
Լոյիսմ	39—50
Պանգ Նասիոնալ ազ Կրէ	435—
Թրանսվալ	090—
Ըլեքթրիք Թրանվիլթը	513—
Գրէտիթ Ֆոնսիէ էֆէքսէն Ա.	310—
» » » Բ.	269—
Անտալալ չըմ. ազատանը	13—52
Նիէրգէրգ Նայրիւթ Կոմ. Լ.Օ.	40—

ԱԳԱՅԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրչ.-ատն	ղ. Բ
Գելոզ մէհէսիւթ ֆորդէ	108—05
Մէթալլիք	103—30
Ինկիլիզ լիրասը	109—33
Ֆրանսըզ ալթունը	87—13
Բել	089—30
Գրիմբզ ալթունը	51—03
Գարզոն գայմէսի	8—65

ԴԱՄԳԻՕ

Լօնտրա չէք	109.32
Բարիզ չէք	22.93

ԵՈՒՆԱՆ ԳՕՆԵԱՂԸ
ՏԷՍՍՕՍՔԷՆ Բ. ԲՕՒՐՔԻ

1868 սէնէսինաէ Բիրէաէ թէէսիս օլունան պէօյիւք ֆապրիգալար.

ՆԻՇԱՆ Վէ ԻՒՆՎԱՆԼԱՐ.— Սօվէօր Խալընան չըվալիէ բիթպէսինի համբ։ Հալամէթլու Եունան գրալը իւլ Եունան վէլիիսանը բրէնսինին վէ Եունան պանրիյէսի իւլ պիր չօգ Ամինա խասթախանէլէրինին գօնեագէրը։

ՊԷՕՑԻՒԻՐ ՄԻՒՐԵԱՆԱՆԱ Նամ օլմուշ ամբր, 1875 վէ 1886 սէնէլէրի Ամինա սերկիլէրի իւլ 1903 սէնէսի պէյնէմիլել սերկիսինաէ, 1895 Պօրտօ, վէ 1904 Մարսիլիա սերկիսինաէ ժիւրի հէլեթի Թարաֆընան պիլա ըէգապէթ վերիլէն պիր չահաէթնամէ իւլ։ 1894 սէնէսի Շիգակօ վէ 1889 վէ 1900 Բարիզ ումումի սերկիլէրինաէ ասխի այնի միւքաֆաթա մազհար օլմըշ ամբր։

Բաւրի գօնեագլարընին սաֆիլէթի իւլ եսկիլիկի՝ կերէք Ամինա վէ կերեքաէ Տէրսասաէթաէքի էն մեսաթաթա վէ չեօհրէթլի ասգթարլար իւլ քիմեսակիրլերին մեքեասաթա մէքթեպլարը վէ Թահլիսէսէի իւլ Թէէլիա ու Թասարգ խուլմի օլմաղլա, պու գօնեագ Թէգմիլ Եունանիսթանտա սաիր պիւճիւմէ գօնեագլարան ասահ զիյասէ սարֆ խալիմէքաէ ամբր։

Թէէմին խալիմի քիւլիէթլի մալ 5,200,000 օգգաս։

ԷՎԱՆԳԵԼՈՍ Ն. ԶԱՐՎԱՆՕՍ

Տէրսասաէթ, Գալաթա, Ասա խան Ն·1

50—4

ԻԶՄԻՐ ՀԱՄԻՏԻՅԷ ՍԷՆԱՅԻ

մէգթէպէ մէնֆաաթընա ահա օլմագ իւզրէ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին միւսասասէսիւլ այրընա բրօկրամա կէօրէրիւէն Թարիխլէրաէ եէսի գուրսաս քէչիրաէ խալիէնէք օն պիրինի բիանգօնրն Թալիմաթը ամբր։

1 մասաէ.—Պիլէթլերին մէհմալը 20,000 սասէ օլուգ պուլունարը 10,000 նումէրօրը գազանճագաբը։

2 մասաէ.—Իչպու բիանգօ՝ գիյրաէ կէօսթերէլիկի վէհհլէ 7 սէֆամ քէչիրաէ օլունանճագ, վէ պիր Թամ պիլէթին ֆիյաթը հեր քէչիրաէ իչիւն 4 մեհիսիյէ օլուգ, քէչիրաէն նիհայէթ 3 կիւն եվվէլինէ գասար պէսէլի Թէէվիյէ խալիհէնէք ամբ։ պու միւսաեթ գարֆընան պէսէլի Թէէսիյէ խալիմէյէն պիլէթլեր՝ գօլեքթեօր էֆէնտիլեր Թարաֆընան սախրէ սաթըլըգ սահիպգ ալընմաղը ամբր։ պիլէթլերին նըսֆլարընան a, b, բուպլարընան a, b, c, d, վէ սիմիսիներինաէ սէ a, b, c, d, e, f, g, h, հարֆլարընան պիրի պուլունանճագ ամբր։

3 մասաէ.—Պիրինճի վէ՝ եռա սիկեր քէչիրաէլերաէն ասնրա պիլէթ ալմագ խաթեյէնէր՝ եվվելճէ քէչիրաէ խալիէն գուրալարընի պէսէլինի Թէէսիյէ մեհգուր ամբրլար, վէ գազանան պիլէթլերին պէսէլի ալընարգանան ասնրա սիկեր քէչիրաէյէ մախսուս օլան ամբը էիւմէրօ՝ եռալընը օլ քէչիրաէյէ մախսուս պուլունան ֆիյաթլա ալընապիլէնէք ամբ։

4 մասաէ.—Հեր քէչիրաէ գազանան նումէրօլար՝ իսկա խալիմէյով չըգան նումէրօլար տանաէն ասնրագի քէչիրաէլերաէ եէնիհաէն չարխա խալալ խալիէնեկլինաէն վէ պու սուրէթլե հեր քէչիրաէ սայմա 20 պէն նումէրօ չարխ աէրունինաէ մեվճուա պուլունանճագընանան, հեր նումէրօնրն Թալիի միւսաթա օլաղը Թագտիրաէ հեր քէչիրաէ գազանմաղը իհտիմալի մեվճուա ամբր։

5 մասաէ.—Իչպու պիլէթլեր՝ ամԹիտեգի գօլեքթեօր էֆէնտիլերի մազգալարընա սաթըլանճագ ամբր։

Ֆրենգ մահալլեներաէ Եուսուֆզալու ֆէրիսանէսինաէ Միսակ Մօրուքեան վէ չիրէքքանը, Սելիմի խանան Եագօրուսս, Զուխա պէտէպէնինաէ Նեռիմ Տէվիսաս, Պանգը Օսմանի ալթընա եռալընը ֆէրիսանէսինաէ 6 նումէրօսա Մօրաէխայ Լէվի, Կիրիա խանընա 26 նումէրօսա Պենիամին Տէվիսաս էֆէնտիլերին մազգալարընա սաթըլանճագ ամբր։ մումսիլէյհիւմ էֆէնտիլեր՝ հեր պիլէթի ֆիւրսախթի վէ իքքամիյէսիլերինէ թէէսիյէ իսէհէքլերի կէպի, հեր սիւրլու իթիրազ իչիւն ասխի մումսիլէյհիւմ էֆէնտիլերին մազգալարընա միւրաճաաթի խալիսլի ամբր։

6 մասաէ.— Պիլէթլեր համիլինէ ամբա օլուգ, եկեր մահճուգ սէյիլ իսէ՝ հեր քիմին եէսինաէ պուլընը՝ ամա միւթեգեր ասա օլունանճագաբը։

7 մասաէ.—Զայ օլան պիլէթլերին սահիպի քէյֆիյէթի գուրասան 3 կիւն եվվել իկպաբ իթմեսի իչճագ իստուգ, մեգքիւր պիլէթ քէչիրաէ Թարիխինաէն 3 այ միւրուրինէ սէկիզ սահիրլերի Թարաֆընան իգրաղ խալիսէսիյէ մեհգուր ամբրլար, իկպաբ իսէն գաֆա գազանընը ամբրի էն իրմաֆ գազանընը ամբրի վէ եռա իքքամիյէ մէգգասրը գա ելմուսապէր Թեվիյէ խալիհէնէք ամբ։ չայեա սահիպինին պիլէթ իլե պէսէլինի վագթը մուսյէնաէ բասմայան Թեվիֆ իթմէսիկի Թեհգուգ խաերաէ, հանգը վագը քէնէնելէմեէքիւն հիւքմինաէ օլանագ ամբը։

11 մասաէ.—Գազանան պիլէթլերին իքքամիյէսինաէն 100սէ 15 Թէնգիլ խալիրէգ միքեագասը մեհգարիյէ 20 դր. հիսապէյլա սահիպլերինաէ վերիլճէհգ վէ իքքամիյէ վէ ամբրի քէչիրաէսինաէն 8 կիւն ասնրա Թեէսիյէ խալիհէնէք ամբ։

12 մասաէ.— Իդմիր Համիտիյէ Սէնայի մեքթեպի նեգարէթինին մեհրիբանի հավի օլման պիլէթլեր գաթիրն միքեաեր սեյիլ ամբ։

13 մասաէ.—Բիանգօնը քէչիրաէ՝ մեքթեպը սէնայիսաէ սէրի օլուգ, վէ թիեաթր գարարընա Օսմանլը Պանգասը չիւպէսինաէ պիր մեմուր վէ բիանգօնը քէչիրաէնինաէ մեմուր միլելը միլիթլիքի միլիթերանընան միլիթլեքքիլ գամիսիսան միւվաեհեսինաէ իճրա խալիհէնէք ամբ։

14 մասաէ.—Հեր գուրանան իքքամիյէսի՝ քէչիրաէն եվվել Գօլեքթեօրլեր Թարաֆընան Օսմանլը Պանգասը չիւպէսինաէ վագ օլունանճագ ամբը։

15 մասաէ.—Գիրինճիաէն ալթընճյա գասար 20,000 դր.լեգ, վէ 7նճի քէչիրաէն 600,000 դր.լեգ միքեասֆաթը կերեքաէ իքքամիյէ օլսուն վէ կերեքաէ ամբրի օլուն էն սան չըգան նումէրօ գազանանճագ ամբը։

16 մասաէ.—Սան քէչիրաէ բլանընա միւնասերեթ Թարիխլեր սաէ չուսուրեթլե օլանճագ ամբը։

321 սէնէսի քեան. էվվելին 18 բազար, 20 սալը, 22 բէնճէնգիհ, 25 բազար, 27 սալը, 29 բէնճէնգիհ, 321 սէնէսի քեան. սանինին 1 բազար, 3 սալը, 5 բէնճէնգիհ, 8 բազար կիւնլերի։

Մեգքիւր բիանգօ պիլէթլերի Տէրսասաէթաէ չիւպէ գօլեքթեօրլերի օլան Սիրքեճիաէ Ֆիւլիւք Իսմայիլ Բաշա խանընա 8 նումէրօլը մազգասա Տէվիսաս Վանթուրա էֆէնտիլերին, Գալաթասա Մեհմէտ Ալի Բաշա խանընա 10 նումէրօլը մազգասա Մօրաէխայ Լէվի վէ Խասգիֆ էֆէնտիլերին վէ քէնարիլերէ ահա չիւպէլերինաէ։

Սթանպօլ Պալրգ Բագարընան Նէվչեհիր խանընա 126 նումէրօլը Վանթուրա էֆէնին, վէ Գալաթասա Խավեար խանընա 79 նումէրօլը Խասգ Պ. Պրոչլաս էֆէնտին, վէ Գալաթասա Խավեար խանընա 69 նումէրօլը Ժ. Պարուհ էֆէնին, վէ Գալաթա վէ Սթանպօլ ումումի սարրաֆիյէրին մազգալարընա ֆիւրուխթի օլընը։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՄԷ

Դրչ. նավլ ֆիյաթը

Տօպաճ 3) Բէնիք վէ Գարթալ վէ քիւֆէ 5) Գումլա իսքէլէլերինաէն.

) Մալթէպէ, Տէրգօս, Պէօյիւք

Տօպաճ 3) վէ քիւչիւք Եալը Պաչը քիւֆէ 4) Պէօյիւք վէ Պօսֆընընը իս.

) քէլէլերինաէն.

Բէնիքաչն Պօսֆընընը գասար օլան իսքէլէլերաէն չըգան մահնուլարը Սէրասասաէթ Տէրսասաէթաէ էմին էօնիւնաէքի ըբթըմա նագլ իթմէք իւզրէ Իսարէի Մախսուսաէ Թարֆընան պիր ըբմարքէօր իւլէ իչճագ գասար մավանա Թախսիս գելընմը օլասաղընան, մահը հալը Բաւմինին 23իւնճի բազար երթէսի կիւնինաէն իթթիպարէն ազչամ իւզէրի սաաթ 11սէ մէգթիւր ըբմարքէօր Բէնիք իսքէլէսինաէն հարէքէթլի Գարթալ, Գումլա, Մալթէպէ, Տէրգօս, Պէօյիւք Եալը վէ Գիւչիւք Եալը, Պաչը Պէօյիւք վէ Պօսֆընընը իսքէլէլերինէ օղրայարագ, խքէլէ պալլարընա մէվճուա պուլընան քիֆիֆլերի ալարագ Տէրսասաէթաէ էմին էօնիւնաէ կէթիրէճէկի կէպի, սապտիրը սաաթ էմին էօնիւնաէն պոչ քիֆիֆլերի ալարագ մէճճանէն սրրասը լամ մնուսուգ օլասուգլարը իսքէլէլերէ պըրագարագ Բէնիքլի կիսէճէյի, վէ մահասուլ սահիպլերինի սաաթի կերեքաէ ազիմէթ վէ կերեքաէ ավաթլերինաէ մէճճանէն կէօթիրիլագ կէթիրէճէկի վէ հեր ճիւթթիլէ թէհլիլթը լազմէ իճրա գելընճաղը իլան օլունը։

23 մայիս 321

AU LION D'OR
ԵԱՆԻ
ԱԼԹՈՒՆ ԱՍԼԱՆ

Պէյօղլունան Ճասատէի Քէպիրաէ 314 նումէրօլը Ο Լիոն ա՝Օր, Եանի Ալթուն Ասլան նամ գուսուրա մազգասընընն իւնվան վէ ալեամէթը Ֆարիգասընընն մէրճէի մահասուսէսի Թարաֆընան Թասարիֆ մինասսէթիլլէ, մազգասմըզը մէմալիքը Շահանէնին հիլ պիր Թարաֆընան չիւպէսի պուլունմասըզընը վէ պինանեանէյն, մարգա վէ իւնվանընմըզը Թագլիմինի սեվամ իսէնլերին պէրմանէմպը գանան սիւրարը միճազաթ օլանաղընը իլան էյլերիդ։

ԵԷՐԱՍԻՄՕՍ ԱՒՕՍԹՕԼԻՏԻՍ

Պէյօղլու, 10 մայիս 1905 20—7

ԻԼԱՆԱԹ
ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՀ ՇԱՀԱՆԷ

	Պէհէր Թօբբ Դրչ. սան.
Ալեա սիւլպէնա	14. 50
Մասանբօլ	98
Ասի սիւլպէնա	11
Ասի սականկուր	8. 87.05
Ձնճի մասանբօլ	89
Յունճի »	59. 50
Ասի սուլշուրը	13.50
Ալեա »	17. 50
» սականկուր	41

Խաշինէի Խասսահ Շահանէճէ միւպայեա օլունանճագ պալեասէ ճրնա վէ նէվի մահասրբէր օլան մասանբօլ վէ սարբէ հիզալարընա մուրագգամ ֆիյաթլա գարիպլի էօհանէսինաէ օլաղ, մահը հալը Բաւմինին 25ճնճի չարշէնպիհ կիւնինաէ գասար 100սէ 3 թէնգիլի պիլգասաղ եէվմը մեգքիւրաէ իհալիի գամիյէսի իճրա գելընճաղընան, մեգքիւր ֆիյաթան իմայա թալիպ օլանլարը՝ թէէմինաէ ագչէսինի վէ եռ միւթեպեր քէֆալէթնամէյի միւթասհզպէն եէվմը մեգքիւրաէ նիհայէթ սաաթ 10ա գասար խագինէն ճէլիլեի միւարիյէյհայա կէմիլերը։

22 մայիս 321 3—2

Տիմիթրաքի Լազարիսիսին՝ էշզաքէ Էմիլ Բրէվէլիէյօ զիմմէթինաէ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Պիրինճի Հանգաղ սարբէսինին պիր գըբա իլմը մանիպինաէ մահքիմանպէկ ալանագը օլան 76 սաէա լիրաթ Օսմանինին մանֆիզ վէ մեսարիֆը մանհաքէմէ թէէմինը իսթիյֆասը գընինընան մեսաանը սերգասան հէսաբ միթվէկա եաղէր Հարիթանան իրան ինթիգալ իսէն Ֆիւչիւք Զէքմէնէ գազասընան Գալաթասրա գարիսինաէ պալար մէվգէրնաէ վագը պիր Թարաֆը հէնանէն Ճակը պէյ Թարլասը վէ պաղէն Ահմէտ էֆէնին պաղը վէ չարգէն Գաթինա գասան պաղը վէ չամանէն Այասթեֆանոս վէ Սթանպօլ ճասասէլերիլէ մահասա վէ սերանինաէ ճիւղի էշճաբը միւամբրեսի վէ պիր մեգասար քիւբամը հավի գըմանն խարասա վէ գըմանէն սահի խարասա եիւղ Թաբմըլ Թահմինին 7 սէսնիւմ 2 եվվեգ պիր գըբա պաղն 5 հիսսէ իթթիպարբյա 3 հիսսէի չամասը՝ Թարիխը իլանանն իթթիպարէն 15 կիւն ասնրա պիմիւղսէ սէ ֆիւրուխթընա Թէչեպպիս օլունաճաղընան, Թալիպ օլուգ սահա զիյասէ մալիսմաթ ալմագ իսթեյէնլերին՝ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Իճրա սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։

24 մայիս 321

Խուամարխանէ ճամիի չերիֆի իմամը սանիսի նամընա Թանզիմ ու Իթթագբլընան չէհրի 420 դր.լեգ գօչանրն 321 սէնէսի նիսանը իպթիտասընան 322 սէնէսի չուպաթը նիհայէթինէ սեկին 1 սէնէ 11 այլեգ գուբօնլարը իսզերինաէ օլասուզը հալաէ հէր նասրլա գազաէն զայի էյլեմկնաէն, միւէասաէսէն արկեր գօչանընը զայիսէն իթասը պա իսթիսա Թալեպ օլունմըզ վէ չուհուրը մէրգուսմէ իչիւն Թէէսիյամ վէնգաս պուլամասրը գայսէն մանգալ օլան գօչան վէ սերկիլերին օլ պապաէ իթթիխամ օլանան ուսուլ վէ գասար վէճհէյ պիրեր հաֆթա ֆասըլա իսէ 3 սեֆա հազրթալարլա իլան իթթիրիսերեգ սոն իլան Թարիխինան 3 մահ սոնրա էլաէ խալիսմէմիկի հալաէ նիւսխէի սանիյէսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր գօչան հէր քիմին եէսինէ կէնմի՝ եվգաֆը Հիւմայուն Մեսարիֆաթը Ուսումիյէ խասրեսինէ Թեօլիմ խալիմսի վէ միւասեթը մէգքիսրեգ զարիֆընան Խաշինէի Եվգաֆա իրաէ վէ Թեօլիմ խալիմսի վէ միւասեթը մէգքիսրեգ Խաշինէի Եվգաֆա իրաէ վէ Թեօլիմ խալիմսի սանիյէսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր գօչան հէր քիմին եէսինէ կէնմի՝ եվգաֆը Հիւմայուն Մեսարիֆաթը Ուսումիյէ խասրեսինէ Թեօլիմ խալիմսի վէ միւասեթը մէգքիսրեգ զարիֆընան Խաշինէի Եվգաֆա իրաէ վէ Թեօլիմ խալիմսի սանիյէսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր ֆիյաթան մանիսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր ֆիյաթան Թալիպ օլանլարը՝ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Իճրա սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։

24 մայիս 321

Պօչանգ Ահմէտ Բաշա վագֆընան Հիլեաէ վագը մէհսիվի ագգաբը 321 սէնէի մալիյէսինէ մահասուպէն 27000 դրչ.սան Թալիպ իւզերինաէ պուլունարը Պաղտատ վիլայէթի եվգաֆի մահասպէճիլիկնաէն քէչիրաէ գելընճան 18 մայիս 321 Թարիխի Թէէկրաֆտա պէյան ու ի.չարը գելընմըզ օլմաղլա, դամմ իլէ Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանան իթթիպարէն սէնէի հալիյէ հազիրանընը բաղթիսասրընան կէլէճէք 323 սէնէի յուպաթը զայիթինէ գասար իճարէ վերիլմէք իւզրէ միւզայեսէյ էարինէ զէքմէճէ գազասընան Գալաթարա գարիսինաէ պալար մէվգէրնաէ վագը պիր Թարաֆը հէնանէն Ճակը պէյ Թարլասը վէ պաղէն Ահմէտ էֆէնին պաղը վէ չարգէն Գաթինա գասան պաղը վէ չամանէն Այասթեֆանոս վէ Սթանպօլ ճասասէլերիլէ մահասա վէ սերանինաէ ճիւղի էշճաբը միւամբրեսի վէ պիր մեգասար քիւբամը հավի գըմանն խարասա վէ գըմանէն սահի խարասա եիւղ Թաբմըլ Թահմինին 7 սէսնիւմ 2 եվվեգ պիր գըբա պաղն 5 հիսսէ իթթիպարբյա 3 հիսսէի չամասը՝ Թարիխը իլանանն իթթիպարէն 15 կիւն ասնրա պիմիւղսէ սէ ֆիւրուխթընա Թէչեպպիս օլունաճաղընան, Թալիպ օլուգ սահա զիյասէ մալիսմաթ ալմագ իսթեյէնլերին՝ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Իճրա սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։

24 մայիս 321

Խուամարխանէ ճամիի չերիֆի իմամը սանիսի նամընա Թանզիմ ու Իթթագբլընան չէհրի 420 դր.լեգ գօչանրն 321 սէնէսի նիսանը իպթիտասընան 322 սէնէսի չուպաթը նիհայէթինէ սեկին 1 սէնէ 11 այլեգ գուբօնլարը իսզերինաէ օլասուզը հալաէ հէր նասրլա գազաէն զայի էյլեմկնաէն, միւէասաէսէն արկեր գօչանընը զայիսէն իթասը պա իսթիսա Թալեպ օլունմըզ վէ չուհուրը մէրգուսմէ իչիւն Թէէսիյամ վէնգաս պուլամասրը գայսէն մանգալ օլան գօչան վէ սերկիլերին օլ պապաէ իթթիխամ օլանան ուսուլ վէ գասար վէճհէյ պիրեր հաֆթա ֆասըլա իսէ 3 սեֆա հազրթալարլա իլան իթթիրիսերեգ սոն իլան Թարիխինան 3 մահ սոնրա էլաէ խալիսմէմիկի հալաէ նիւսխէի սանիյէսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր գօչան հէր քիմին եէսինէ կէնմի՝ եվգաֆը Հիւմայուն Մեսարիֆաթը Ուսումիյէ խասրեսինէ Թեօլիմ խալիմսի վէ միւասեթը մէգքիսրեգ զարիֆընան Խաշինէի Եվգաֆա իրաէ վէ Թեօլիմ խալիմսի սանիյէսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր ֆիյաթան մանիսի Թանզիմ ու իթա գելընճաղընան, մեգքիր ֆիյաթան Թալիպ օլանլարը՝ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Իճրա սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։

24 մայիս 321

Պօչանգ Ահմէտ Բաշա վագֆընան Հիլեաէ վագը մէհսիվի ագգաբը 321 սէնէի մալիյէսինէ մահասուպէն 27000 դրչ.սան Թալիպ իւզերինաէ պուլունարը Պաղտատ վիլայէթի եվգաֆի մահասպէճիլիկնաէն քէչիրաէ գելընճան 18 մայիս 321 Թարիխի Թէէկրաֆտա պէյան ու ի.չարը գելընմըզ օլմաղլա, դամմ իլէ Թալիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանան իթթիպարէն սէնէի հալիյէ հազիրանընը բաղթիսասրընան կէլէճէք 323 սէնէի յուպաթը զայիթինէ գասար իճարէ վերիլմէք իւզրէ միւզայեսէյ էարինէ զէքմէճէ գազասընան Գալաթարա գարիսինաէ պալար մէվգէրնաէ վագը պիր Թարաֆը հէնանէն Ճակը պէյ Թարլասը վէ պաղէն Ահմէտ էֆէնին պաղը վէ չարգէն Գաթինա գասան պաղը վէ չամանէն Այասթեֆանոս վէ Սթանպօլ ճասասէլերիլէ մահասա վէ սերանինաէ ճիւղի էշճաբը միւամբրեսի վէ պիր մեգասար քիւբամը հավի գըմանն խարասա վէ գըմանէն սահի խարասա եիւղ Թաբմըլ Թահմինին 7 սէսնիւմ 2 եվվեգ պիր գըբա պաղն 5 հիսսէ իթթիպարբյա 3 հիսսէի չամասը՝ Թարիխը իլանանն իթթիպարէն 15 կիւն ասնրա պիմիւղսէ սէ ֆիւրուխթընա Թէչեպպիս օլունաճաղընան, Թալիպ օլուգ սահա զիյասէ մալիսմաթ ալմագ իսթեյէնլերին՝ Պէյօղլու Պրաւլէթ Մահգէմէսի Իճրա սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։

24 մայիս 321

ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ ՄԱԽՏՈՒՄԼԱՐԸ

ՊԷՕՅԼՈՒՆԱ ՕՍՄԱՆԼԸ ՇԷՔԷՐԼԱՄԷՃԻՍԻ

Ն 52-54

Շէքէրլամէճիլիք սէնասաթընա ժախսուս էմմասասրընն էնվարը սրբբրմալ օլան վէ մալլերինին նէֆասէթի, Թազէլիկի վէ էհվէնիյէթիլէ քեսպը իչթիհար վէ իթիպար իթմիշ պուլընան իչպու սուլքանանա՝ սիւլեն վէ վաֆթիպ կէպի մերասիմ վէ իսմ կիւնիկկպի էյեմը մախսուսէ վէ սաիր խանէլիէրի իչիւն լազըմ օլան չէքերլեր, չէքերլամէլեր, սիւրլու իչկիլեր, մեգրուսաթ վէ էմսալի պուլընարը մեսիլլու, սիւլեն վէ վաֆթիպ մսիլրը վէ սաիրէ սախի Թերթիպ վէ Թասարիֆ իսիլեր։

Խուսուսիլէ սիւլեն վէ վաֆթիպ մէրասիմի մինասասէթիլէ իգթիզա իսէն խրամէթ (սերվիս) սիւլաթաարէսի Թարաֆընան սերէօհաէ օլունըպ, միսեթաա կարօնլար մարիֆէթիլէ զայէթ մէհմուսիյէթպանլ վէ միւքեմմել սուրէթաէ իրֆա խալիբ։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՈՒՍ

«Գ. Գ. ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ»ԻՆ ՆԷ՝ Պէյօղլունաա վէ նէ՝ սիկեր պիր մահալլի չիւպէսի պուլընմասրը՝ խասսէթեն պէյան վէ իլան օլունը։

Պէյօղլու, Թագսիմ, Ն. 52-54

50—25

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԱ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անասօլու լիմանլարբյա Գաթամ, Օաքսա, Տէրսասաէթ, Իզմիր, Սէլանիգ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լօնտրա վէ Տէրսասաէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասրընա մանհաքամամ սեյր ու սեֆիրլեր։

ՎԻՒՐՈՒՍԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. յունիսին 11ինճի բազար կիւնիս «Գրիմէ» Մարսիլասաս։

Ալաֆ. յունիսին 8ինճի բէնէլէնգի ագչամը «Մէմֆիս» Գարասէնիգաէն։

Ալաֆր. յունիսին 7ինճի չարլէնգի ագչամը «Օրէնօգ»՝ Սուրիա խաթ. Քընասն։

ՀԱՐԷԳԷԳ ԻՏԷՃՃԷՐ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. յունիսին 9ընճը նումա կիւնիս ագչամ ալաֆր. սաաթ 9սա գարթան Բրօթէնին սիվար օլարագ «Օրէնօգ» վասրը՝ Իզմիր, Բիրէ, Նաբուլի վէ Մարսիլիա։

Ալաֆր. յունիսին 12ինճի բ. էրթէսի կիւնիս ագչամ ալաֆր. սաաթ 4սէ գարթան Գօնսանանը սիվար օլասաղը «Գրիմէ» վասրը՝ Սամսուն, Բրազոն վէ Գաթամա։

Ալաֆ. յունիսին 8ինճի բէնճ. կիւնիս ագչամ ալաֆր. սաաթ 5սէ գարթան Լիբասրելլիէնին սիվար օլարագ «Մէմֆիս» վասրը՝ Սէլանիգ, Շիրա, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրա։

Գումբանան՝ ասղրլասան ասղրլա Բարիզ վէ Բարի-Լեսն-Մէսթիթեանէ ազանագքէրինին էն իլլեք սիսասիօնլարը իչիւն սաաթ պիրէթ վերիլիր։

Եօլճու-Բասլա վաբօրլարը իլան

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 275 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 260 ֆր.։

2ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

Թիճարէթ էլլիասը Նագլիյաթ վաբօրլարը իլան

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր., Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիսէնլեր իչիւն խասուսի չարթլաս իլէ սանիսլէթ իսալը օլանարգը կէպի, ազիմէթ վէ ավաթ պիրէթ սաաթ վէրիլիր։

Տահա մաքսիմէմ մալիսաթ վէ Թաֆսիլաթ ամմագ Թէլեֆոն Գալաթասա Մամիանէսի Սիրքէ Ֆրանսէզէ մերքեզ ահէնթէլիկինէ վէ Սթամպուլա Պազէ Գարասա կէսմիրք գուրպիսաէթ ահէնթէլիկանէ մուրաճաաթ իսթիֆարլար։

ԲՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԱՍԸ

Գարթան Կոթէյնին սիվար օլարագ «Իսմայիլա» վասրը՝ ալաֆր. յունի